**Тематика курсовых работ**

**по кафедре германской филологии**

**2022 – 2023 учебный год**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** | **Тема курсовой работы** | **Научный руководитель** |
|  | Репрезентация эталонов успешности человека в сравнительных оборотах немецкого языка. | ЛапушинскаяНаталья Олеговна, доцент |
|  | Пополнение словарного состава современных немецкого и английского языков путем аббревиации |
|  | Фразеологизмы, номинирующие положительные черты характера человека в немецком языке: структурный и семантический аспекты |
|  | Фразеологизмы, номинирующие отрицательные черты характера человека в немецком языке: структурный и семантический аспекты |
|  | Типы неологизмов периода коронавирусной инфекции в немецком языке |
|  | Соматические фразеологизмы в немецком и английском языках: общее и специфическое |
|  | Особенности формирования навыков межкультурной коммуникации в процессе обучения школьников иноязычной монологической речи | Шеверинова Ольга Валерьевна, доцент |
|  | Одоративная лекскика в тексте романа П. Зюскинда «Парфюмер»: переводоведческий аспект |
|  | Объективаторы эталона красоты в немецкоязычных фразеологических единицах |
|  | Прецедентные имена в современном англоязычном публицистическом тексте |
|  | Структурно-семантические особенности неологизмов в английском языке (на материале публицистических текстов) | Дружина Наталья Леонидовна, доцент |
|  | Объективаторы эталона красоты в англоязычных фразеологических единицах |
|  | Специфика структуры и языкового инструментария англоязычного поздравления |
|  | Репрезентация концепта «чужой» и его ценностного потенциала в немецких паремиях |
|  | Лингвокогнитивная категория феминизма в картине мира носителей английского языка |
|  | Особенности перевода молодежного сленга |
|  | Фразеологизм как средство концептуализации понятия "гендер": на материале немецкого языка |
|  | Политический язык в структуре немецкого языка |
|  | Специфика перевода компьютерных игр |
|  | Структурно-семантические особенности терминологической системы искусствоведения (на материале англоязычных словарей) | Котович Татьяна Викторовна, профессор |
|  | Названия произведений изобразительного искусства М. Шагала и их англоязычные соответствия: переводоведческий аспект |
|  | Словообразовательные модели в лексике эпохи пандемии коронавируса (на материале немецких СМИ) | Василькова Марина Васильевна, старший преподаватель |
|  | Локализация и перевод видеоигр в языковой паре английский-русский | Ершова Екатерина Владимировна, старший преподаватель |
|  | Эвфемизмы как средство манипуляции человеческим сознанием (на примере СМИ). |
|  | Особенности перевода художественного текста (на примере романа Д. Тартт «Щегол») |
|  | Адекватный перевод наименований ученых и академических степеней, званий, статусов на английский язык. |
|  | Особенности гендерной маркированности паремий в английском языке. |
|  | Влияние феминизма на лексические изменения английского языка |
|  | Специфика авиационного английского лексикона. |
|  | Лексико-семантические особенности современного английского социального сленга | Сивицкая Светлана Иосифовна, старший преподаватель |
|  | Метафора в англоязычных политических текстах: тематическое разнообразие и функционирование |
|  | Лингвистические особенности военного сленга и способы его перевода |
|  | Переводческая адекватность и эквивалентность: культурологический аспект |
|  | Лингвистические средства выражения эмоций (на примере художественного произведения)  |
|  | Структурно-семантические особенности текстов TED-TALKS  |
|  | Структурно-семантические особенности текста рекламного объявления |
|  | Особенности перевода англоязычных реалий в рассказах Л.Толстого на материале перевода (AylmerMaudeandNigel J. Cooper)  | Бочкова Гульчехра Шарофовна, старший преподаватель |
|  | Особенности перевода англоязычных реалий в художественном произведении В.Короткевича «Дикая охота короля Стаха» на материале перевода, (опубликованного британским издательством GlagoslavPublications)  |
|  | Фразеологический фонд русского и английского языков как средство репрезентации концепта "семья".  | АзарченкоГалина Юрьевна, преподаватель |
|  | Англицизмы сферы медицины в русскоязычном и англоязычном новостном дискурсе. |
|  | Специфика перевода изобразительно-выразительных средств с английского на русский язык (на материале поэзии Оскара Уайльда). |